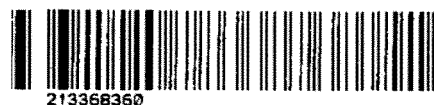




Ministero della Salute

DIREZIONE GENERALE PER L'IGIENE E LA SICUREZZA
DEGLI ALIMENTI E LA NUTRIZIONE
UFFICIO 2



REGIONE DEL VENETO - GIUNTA REGIONALE DIREZIONE PREVENZIONE SICUREZZA ALIMENTARE, VETERINARIA	
Data di arrivo	
Data registraz.	26 GEN. 2017
Prot. N.	32724
Indice classificazione	Pratica / Fascicolo
E. 900.02.16	

Servizi Veterinari
Assessorati alla Sanità
delle Regioni e della Provincia Autonoma di Trento
Assessorato all'Agricoltura della Provincia Autonoma di
Bolzano

E p.c. Anaborapi
info@anaborapi.it

Assica
assica@promopec.it

Assocarni
segreteria@assocarni.it

Unaitalia
r.pedicone@unaitalia.com

Uniceb
uniceb@tin.it

Oggetto: Esportazione di carni fresche bovine e suine verso Hong-Kong. Certificato veterinario TRACES.

Con la presente si informa che è stato pubblicato sul sistema TRACES il modello di certificato veterinario concordato fra i Servizi della Commissione europea e le competenti Autorità di Hong-Kong per il flusso commerciale dei prodotti di origine animale in oggetto.

Lo stesso modello potrà essere rilasciato anche per le carni ovi-caprine una volta portata a termine la negoziazione in corso fra questo Ministero e le Autorità di Hong-Kong.

Nel chiedere a codesti Assessorati di voler cortesemente informare di quanto sopra i Servizi veterinari delle ASL territorialmente competenti nonché Enti ed operatori interessati, si ringrazia per la collaborazione.

IL DIRETTORE GENERALE
(Dr Giuseppe Ruocco)

Referente: Nome: Dr Antonino De Angelis
Tel. 06 59946139
Email: a.deangelis@sanita.it

Parte 1: Informazioni relative alla partita presentata

I.1. Speditore Nome Indirizzo Paese			I.2. Numero di riferimento del certificato		I.2.a. Numero di riferimento TRACES:	
			I.3. Autorità centrale competente			
			I.4. Autorità locale competente			
I.5. Destinataro Nome Indirizzo Paese			I.6. N° Certificati originali annessi		N° Documenti di accompagnamento	
I.7. Paese di origine		Codice ISO	I.8. Regione di origine		I.9. Paese di destinazione	
					Codice ISO	
					I.10. Regione di destinazione	
I.11. Luogo di origine			I.12. Luogo di destinazione			
I.13. Luogo di carico			I.14. Data e ora della partenza			
I.15. Mezzo di trasporto Aereo <input type="checkbox"/> Autocarro <input type="checkbox"/> Nave <input type="checkbox"/> Altri <input type="checkbox"/> Vagone <input type="checkbox"/>			I.16. Punto di entrata			
Identificazione: Numero(i):			I.17. CITES			
I.18. Temperatura			I.19. Peso lordo totale		I.20. Numero di colli	
I.21. Numero del sigillo e numero del container						
I.22. Prodotti certificati per: Consumo umano <input type="checkbox"/>						
I.23. Transito in un paese terzo			I.24. Per esportazione <input type="checkbox"/>			
I.25. Identificazione della merce Contrassegno d'identificazione [it] Product description Tipo di imballaggio I.15. Numero di colli Data di macellazione Data di produzione Data del congelamento Macello [it] Packing plant Impianto di sezionamento Deposito frigorifero Numero del lotto Peso netto						

	II. Informazioni sanitarie	II a. Numero di riferimento del certificato	II b. Numero di riferimento TRACES
Parte 2: Certificazione	(V) Attestati sanitari		
	(1) Le carni o i prodotti a base di carne descritti nel presente certificato provengono da animali nati e allevati in [indicare i nomi degli Stati membri], macellati in [indicare il nome dello Stato membro] e confezionati in [indicare il nome dello Stato membro], [macelli in cui gli animali sono stati macellati] / [stabilimenti di trasformazione in cui le carni sono state confezionate] sono approvati e sottoposti ai controlli veterinari e sanitari dell'autorità veterinaria competente;		
	(2) le carni o i prodotti a base di carne sono stati ottenuti da animali che sono stati sottoposti ad ispezione ante e post mortem e che al momento della macellazione non presentavano sintomi di malattie infettive e contagiose;		
	(3) l'autorità competente ha sottoposto le carni ai programmi di verifica dell'assenza di organismi nocivi, residui di farmaci veterinari e altre sostanze tossiche. I risultati degli esami rispondono alle norme di prestazione dell'UE e non hanno evidenziato alcun elemento di prova indicante la presenza di residui di sostanze chimiche/medicinali o di sostanze tossiche che potrebbero risultare dannosi per la salute umana. I tessuti ottenuti da animali destinati alla produzione alimentare non contengono sostanze chimiche vietate e i livelli di medicinali e di sostanze chimiche nei tessuti non superano i limiti massimi di residui;		
	(4) le carni o i prodotti a base di carne descritti nel presente certificato sono stati rifiniti, preparati e confezionati in condizioni igieniche in stabilimenti ufficialmente riconosciuti, che sono sottoposti a controllo permanente da parte del veterinario ufficiale. Le carni o i prodotti a base di carne sono idonei al consumo umano e ammissibili per il commercio all'interno dell'Unione europea senza restrizioni, in conformità alla legislazione dell'UE e alla legislazione applicabile in [indicare il nome dello Stato membro UE di certificazione];		
	(5) lo Stato membro UE di esportazione deve rifornirsi degli animali destinati alla produzione alimentare e delle loro carni dagli Stati membri che hanno stabilito un protocollo di importazione con Hong Kong per tale particolare tipo di prodotto(1).		
(VI) Ulteriori attestati sanitari per le carni bovine			
(5) Le carni bovine o i prodotti a base di carne bovina descritti nel presente certificato provengono da animali nati in [indicare il nome dello Stato membro] e allevati in [indicare il nome dello Stato membro], cui è riconosciuto dall'OIE un [livello di rischio] rischio di BSE in conformità al codice sanitario per gli animali terrestri dell'OIE;			
(6) le carni bovine o i prodotti a base di carne bovina sono ritenuti sicuri e raccomandati per il commercio, fatto salvo il più recente livello di rischio di BSE del singolo Stato membro in cui il bestiame è stato allevato e macellato, e le carni/i prodotti a base di carne sono stati ottenuti e manipolati, in conformità alle raccomandazioni dell'OIE nel quadro del codice sanitario per gli animali terrestri.			
Osservazioni			
Parte I			
<ul style="list-style-type: none"> · Casella I.7: paese d'origine: nome del paese esportatore. · Casella I.11: luogo d'origine: nome e indirizzo dello stabilimento di spedizione nel paese esportatore. · Casella I.21: nel caso di contenitori o scatole, indicare il numero del contenitore e il numero del sigillo (se pertinente). · Casella I.25: 			
codice doganale e designazione: utilizzare il codice appropriato del sistema armonizzato (SA) di cui alle seguenti voci: 02.01; 02.02; 02.03; 02.04; 02.06; 02.09; 05.04; 15.01; 15.02.			
Descrizione del prodotto: indicare la natura dei tagli.			
Data del congelamento: indicare mese e anno di congelamento.			
Macello, deposito refrigerato, impianto di confezionamento e laboratorio di sezionamento: indicare nome, paese (codice ISO) e numero di riconoscimento dello stabilimento.			
Parte II			
(1) In altri termini, se lo Stato membro A ha stabilito protocolli di importazione con Hong Kong solo per bovini e suini, lo Stato membro A può fornire allo Stato membro B solo bovini da carne, suini e loro carni, ai fini dell'ulteriore trasformazione, se i prodotti finali dovevano essere esportati verso Hong Kong.			
Veterinario ufficiale o ispettore ufficiale			
Nome e cognome (in stampatello):		Titolo e qualifica:	
Unità veterinaria locale:		Numero dell'UVL:	
Data:		Firma:	
Timbro			

Regione del Veneto-A.O.O Giunta Regionale n. prot. 32724 data 26/01/2017, pagina 3 di 3